

i-aanrhee-ay maanrhaa kaa-ay karayhi

iqI g mU 1 ] (722-6)	tiIang mehlaa 1.	Tilang, First Mehl:
ieAwnVley mwnVw kwie krjh ]	i-aanrhee-ay maanrhaa kaa-ay karayhi.	O foolish and ignorant soul-bride, why are you so proud?
AwpnVVGir hir rldo kl n mwxjh ]	aapnarhai ghar har rango kee na maaneh.	Within the home of your own self, why do you not enjoy the Love of your Lord?
shu nYDn kthl ley bwhru ikA w FFjh ]	saho nayrhai Dhan kammlee-ay baahar ki-aa dhoodhayhi.	Your Husband Lord is so very near, O foolish bride; why do you search for Him outside?
BY kIA w djh sl w elA w nkl Bwv kw kir slgwro ]	bhai kee-aa deh salaa-ee-aa nainee bhaav kaa kar seegaaro.	Apply the Fear of God as the maascara to adorn your eyes, and make the Love of the Lord your ornament.
qw shhgix j w xIAI w gl j w shu Dry ipAwro ] 1 ]	taa sohagan jaanee-ai laagee jaa saho Dharay pi-aaro.   1	Then, you shall be known as a devoted and committed soul-bride, when you enshrine love for your Husband Lord.   1
ieAwxl bwl I ikA w kryj w Dn kld n Bwv ]	i-aanee baalee ki-aa karay jaa Dhan kant na bhaavai.	What can the silly young bride do, if she is not pleasing to her Husband Lord?
krx pl wh kry bhgyr sw Dn mhl un p wv ]	karan palaah karay bahu tayray saa Dhan mahal na paavai.	She may plead and implore so many times, but still, such a bride shall not obtain the Mansion of the Lord's Presence.
ivxu krmw ikCu p w elAY nwhl j y bhgyr w D wv ]	vin karmaa kichh paa-ee-ai naahee jay bahu tayraa Dhaavai.	Without the karma of good deeds, nothing is obtained, although she may run around frantically.
I b I B Ahlkwr kl m w ql m w ieA w m w ih sm w xl ]	lab lobh aha <sup>N</sup> kaar kee maatee maa-i-aa maahi samaanee.	She is intoxicated with greed, pride and egotism, and engrossed in Maya.
ienl b w ql shu p w elAY nwhl Bel k w mix ieA wxl ] 2 ]	inee baatee saho paa-ee-ai naahee bha-ee kaaman i-aanee.   2	She cannot obtain her Husband Lord in these ways; the young bride is so foolish!   2
j w ie pChushgxl v w hYiknl b w ql shu p w elAY ]	jaa-ay puchhahu sohaagane vaahai kinee baatee saho paa-ee-ai.	Go and ask the happy, pure soul-brides, how did they obtain their Husband Lord?
j w ikCu kryso Bl w kir m w nIAY ihkmiq hikmuck w elAY ]	jo kichh karay so bhalaa kar maanee-ai hikmat hukam chukhaa-ee-ai.	Whatever the Lord does, accept that as good; do away with your own cleverness and self-will.
j w kY pl m pdwrQu p w elAY qau crxl icqu l w elAY ]	jaa kai paraym padaarath paa-ee-ai ta-o charnee chit laa-ee-ai.	By His Love, true wealth is obtained; link your consciousness to His lotus feet.

shu khY so klj Y qnu mno dlj Y A'šw prml u l weIAy ]	saho kahai so keejai tan mano deejai aisaa parmā laa-ee-ai.	As your Husband Lord directs, so you must act; surrender your body and mind to Him, and apply this perfume to yourself.
eyv khih shuigxi Bkyieni bwiql shu pweIAy ] 3 ]	ayv kaheh sohaaganeē bhainay inee baateē saho paa-ee-ai.   3	So speaks the happy soul-bride, O sister; in this way, the Husband Lord is obtained.   3
AwpugvweIAy qw shu pweIAy Aaru k'šl cqrweI ]	aap gavaa-ee-ai taa saho paa-ee-ai a-or kaisee chaṭuraa-ee.	Give up your selfhood, and so obtain your Husband Lord; what other clever tricks are of any use?
shu ndir kir dky so idnu l yk kumix nauiniD pweI ]	saho nadar kar daykhai so din laykhai kaaman na-o niDh paa-ee.	When the Husband Lord looks upon the soul-bride with His Gracious Glance, that day is historic - the bride obtains the nine treasures.
Awpxy kktj ipAwrl sw shuigix nwnk sw sBweI ]	aapnay kant pi-aaree saa sohagan naanak saa sabhraa-ee.	She who is loved by her Husband Lord, is the true soul- bride; O Nanak, she is the queen of all.
A'sy r'lg r'wql shj kl m'wql Aihinis Bwie sm'wql ]	aisay rang raateē sahj kee maateē ahinis bhaa-ay samaaneē.	Thus she is imbued with His Love, intoxicated with delight; day and night, she is absorbed in His Love.
s'wir swie sr'p ibckix khIAy sw isAwql ] 4 ] 2 ] 4 ]	sundar saa-ay saroop bichkhan kahee-ai saa si-aaneē.   4  2  4	She is beautiful, glorious and brilliant; she is known as truly wise.   4  2  4